



世代を超え自然と暮らすところのまち

広報

わたらい

Public Information of Watarai

10

October, 2010 Vol.543

Contents

- ◆ 第3回度会町議会定例会を開催
- ◆ 予防接種で防ごう インフルエンザ
- ◆ 保育所入所申込受付開始
- ◆ 遊水プール鏡営業結果
- ◆ 浄化槽できれいな川と海

平成22年第3回

度会町議会定例会を開催



平成22年第3回度会町議会定例会が、去る9月10日から15日の6日間で開催され、補正予算案や条例改正案などについて審議し、それぞれ原案どおり可決・承認されました。

一般会計76,133千円を追加

●一般会計

◎一般会計補正予算(第2号)
76,133千円を追加し、歳入歳出予算の総額をそれぞれ3,353,304千円としました。

■主な内容

- 財務会計システム等更新業務委託
- 町の花制定費用
- 衛生関係
 - 新型インフルエンザ予防接種委託等
 - 子宮頸がん予防接種委託等
- 商工関係
 - テレビ番組制作負担金
 - 観光物産展等出展負担金

●特別会計

◎国民健康保険特別会計補正予算(第1号)
50,000千円を追加し、歳入歳出予算の総額をそれぞれ852,500千円としました。

◎簡易水道事業特別会計(第2号)
5,349千円を追加し、歳入歳出予算の総額をそれぞれ192,791千円としました。

◎介護保険特別会計補正予算(第2号)
5,702千円を追加し、歳入歳出予算の総額をそれぞれ708,387千円としました。

●その他可決された議案

◎平成21年度度会町歳入歳出決算の認定について
平成21年度の度会町一般会計および特別会計の歳入歳出決算と度会町財産に関する調書が監査委員(山下晃さん、木本夕子さん)の意見書を付して提出され、認定されました。

◎度会町老人保健医療給付費等支払資金運用基金条例を廃止する条例
老人保健医療給付費等支払に関する業務の廃止に伴い、条例を廃止しました。

◎度会町国民健康保険給付費等支払資金運用基金条例
国民健康保険給付費等の毎月の支払いにおいて、歳計現金に不足が生じることのないように条例を制定しました。

◎度会町消防団員の定員、任免、服務等に関する条例の一部を改正する条例

町消防団員の非違行為に対する処分等を提示し、綱紀の粛正および服務規律の確立ならびに非違行為を未然に防止するため、条例を整備しました。

◎度会町消防団員等公務災害補償条例の一部を改正する条例

一人親家庭の自立を支援するため、児童扶養手当法の一部を改正する法律が施行されたことに伴い、条例を整備しました。

◎度会町交通安全対策協議会設置条例の一部を改正する条例

町議会常任委員会の所管に合わせ、町交通安全対策協議会組織の委員の構成を改正しました。

◎町道路線の認定について

道路改良事業の完了により、葛原地内の2路線を新たに認定し、豊道伊勢南島線の道路改良事業の完了に伴う町道機能の追加により、駒ヶ野地内の1路線を新たに認定しました。

◎工事請負契約の締結について

契約の目的 度会町営住宅 城山団地建築工事

- 契約の方法 指名競争入札
- 契約金額 124,824,000円(うち消費税 および地方消費税5,944,000円)

- ・契約の相手方 度会町葛原663番地1
(株) 東出林業 代表取締役 東出健

● 報告

○平成21年度度会町財政健全化判断比率について
平成21年度度会町財政健全化判断比率について、監査委員(山下晃さん、木本夕子さん)の意見書を付して報告されました。

● 議員提出議案

○度会町議会議規則の一部を改正する規則
表決の方法を「起立または挙手による表決」に改正しました。

○次の3項目を求める決議および意見書(議員提出議案)を関係機関へ提出するもの
・義務教育費国庫負担制度の存続と、全額国負担
・保護者負担の軽減と就学・修学支援に関わる制度の拡充
・30人学級を柱にした新たな「教職員定数改善計画」策定と教育予算拡充

● 一般質問

○子宮頸がんワクチンについて (福井秀治議員)
○医療費免除該当者の窓口負担

担無料化および窓口負担の減免制度拡充について
○学校二学期制について (溝口周生議員)

○町内の交通網について
○火災報知器の設置について (芝山延男議員)



町議会のようすを見てみませんか

▽ 傍聴

町議会議事局で受付手続きをすることにより、傍聴することが出来ます。

※会期中、休会などもありますので、傍聴を希望される場合は、事前に町議会議事局で日程などの確認をしてください。

▽ 議会放送の視聴

町議会議事局定例会閉会后、議会のようすをケーブルテレビ行行政送チャンネルで放送しています。放送告知は、行政放送「わたらいちゃんねる」でお知らせしています。

▽ 行政放送チャンネル番号
・アナログ10ch
・地上デジタル放送123ch

三重県では、平成26年の開館を目指して、老朽化した現県立博物館に替わる新しい県立博物館の整備を行っています。

新県立博物館は、「ともに考え、活動し、成長する」博物館として、三重の自然と歴史・文化に関する貴重な資産を保存するだけでなく、体験型の講座や、屋外のミュージアムフィールドでの散策・自然観察など楽しさいっぱいプログラムを用意して、幅広い年代の方が集い、交流が広がる新しいタイプの博物館を目指しています。また、遠くの方も身近に感じてもらえるよう工夫するなど、県民の皆さんと一緒に博物館づくりを進めますので、ご意見などお寄せください。



▶ 施設の概要

県総合文化センター隣
(津駅から約2km)
建物：3階建て
延べ面積：10,779㎡

▶ 問合せ先

県生活・文化部
新博物館整備推進室
Tel 059-224-2175
Fax 059-224-2408

「ともに考え、活動し、成長する」

三重の新県立博物館

総額 3,398,233,027円 歳出

()は構成比 (単位：円)

民生費	833,221,678 (24.52%)
総務費	707,810,558 (20.83%)
公債費	370,105,400 (10.89%)
教育費	337,000,183 (9.92%)
諸支出金	297,528,000 (8.75%)
衛生費	225,258,720 (6.63%)
農林水産業費	220,948,202 (6.50%)
土木費	164,206,565 (4.83%)
消防費	158,557,679 (4.66%)
議会費	59,723,695 (1.76%)
商工費	20,612,068 (0.61%)
災害復旧費	3,260,279 (0.10%)

まちの家計簿
(平成21年度)

平成21年度の度会町一般会計および特別会計の歳入歳出決算が、平成22年第3回度会町議会定例会で承認されました。

主な事業

総務関係

- 町内郵便局証明書交付事業
町内4郵便局 印鑑証明など98件
- 国民投票名簿システム構築事業
- 避難所耐震診断事業 9か所
- 定額給付金給付事業 町内給付者9,157人
- コンビニ収納システム作成等委託
- 町総合計画策定事業

民生関係

- 地域活性化・経済危機対策事業 A E D9基購入ほか
- 子育て支援センター事業
わたっこ広場開放事業他10事業 延べ利用者6,307人
- 放課後児童クラブ運営事業 延べ利用児童数8,494人

衛生関係

- 合併処理浄化槽設置事業
設置基数 5人槽19基・7人槽30基・10人槽1基
- 新町指定ごみ袋作成
- 生活習慣病対策事業 特定健診583人、骨密度測定16.5人ほか
- 各種がん検診
大腸がん検診437人・子宮がん検診487人・その他検診1,111人

振興関係

- 遊水プール鏡運営費 運営日数43日 利用者数23,130人
- 遊水プール床マット敷設工事
- 地域活性化・生活対策事業 宮リバー再整備 (オータムゾーン設置ほか)

農林関係

- 地域活性化・生活対策事業 林道火打石線舗装ほか
- 地域活性化・経済危機対策事業 田間

地内井戸新設ほか

- 農山漁村活性化対策事業 道路改良 (葛原・平生各2路線)
- 美しい森林づくり事業 林道新藤越線舗装ほか

土木関係

- 地域活性化・経済危機対策事業 葛原地内集落排水路整備ほか
- 地域活力基盤創造事業 栗原橋耐震補強ほか
- 地籍調査事業
実施地区 中之郷0.08ha・葛原0.06ha・大久保0.11ha

教育関係

- 地域活性化・生活対策事業 中学校屋外トイレ整備ほか
- 地域活性化・経済危機対策事業 小・中学校安全安心エリア確保事業ほか
- 図書館整備事業 小・中学校、公民館等図書整理・データ化事業

会計別決算

(単位：千円)

会計名	歳入	歳出	差引額	繰越財源	実質収支額
一般会計	3,719,665	3,398,233	321,432	159,475	161,957
国民健康保険	824,561	794,524	30,037	0	30,037
簡易水道事業	153,327	104,380	48,947	29,675	19,272
住宅新築資金等	7,379	7,114	265	0	265
老人保健	4,210	3,981	229	0	229
介護保険	603,093	597,283	5,810	0	5,810
郡指導主事共同設置事業	22,811	19,585	3,226	0	3,226
後期高齢者医療	129,453	125,220	4,233	0	4,233

一般会計

町税の内訳

(単位：円)

町民税	385,685,141
固定資産税	286,981,043
町たばこ税	38,004,846
軽自動車税	24,519,000

歳入 総額 3,719,665,398円

()は構成比

(単位：円)

地方交付税	1,531,599,000 (41.18%)
町税	735,190,030 (19.76%)
国庫支出金	405,004,381 (10.89%)
町債	288,200,000 (7.75%)
県支出金	208,968,846 (5.62%)
繰越金	179,605,171 (4.83%)
分担金及び負担金	81,697,300 (2.20%)
諸収入	74,224,086 (1.99%)
地方消費税交付金	68,232,000 (1.83%)
繰入金	40,208,231 (1.08%)
財産収入	2,606,828 (0.07%)
その他	104,129,525 (2.80%)

用語の説明

- 地方交付税…町の財政力に応じて国から交付されるお金
- 国庫支出金…町事業に対する国からの補助金など
- 県支出金…町事業に対する県からの補助金など
- 町債…大きな事業などの財源とする町の借入金
- 地方消費税交付金…県の地方消費税額の2分の1を町の人口および従業者数に応じて県から交付されるお金
- 地方譲与税…国が国税として自動車重量税などを徴収して町へ譲与されるお金

町民1人あたりに
使われたお金
376,452円
(基準:3月31日の人口)

町民1人あたりの
町税額
81,443円
(基準:3月31日の人口)

地方譲与税	45,527,290
利子割交付金	4,061,000
配当割交付金	1,551,000
株式等譲渡所得割交付金	790,000
自動車取得税交付金	15,772,000
地方特例交付金	13,821,000
交通安全対策特別交付金	974,000
使用料及び手数料	20,164,235
寄附金	1,469,000

地方債残高 (一般会計分)

(平成22年5月31日現在)

(単位:千円)

区分	現在高
一般公共事業債	73,149
一般単独事業債	569,515
義務教育施設整備事業債	150,140
辺地対策事業債	245,919
災害復旧事業債	35,108
厚生福祉施設整備事業債	74,377
財源対策債	114,637
臨時財政特例債	22,144
減税補てん債	151,297
臨時税収補てん債	23,417
臨時財政対策債	1,574,801
調整債	4,843
合計	3,039,347

※うち地方交付税措置があるもの 2,932,693千円

基金の状況 (一般会計分)

(平成22年3月31日現在)

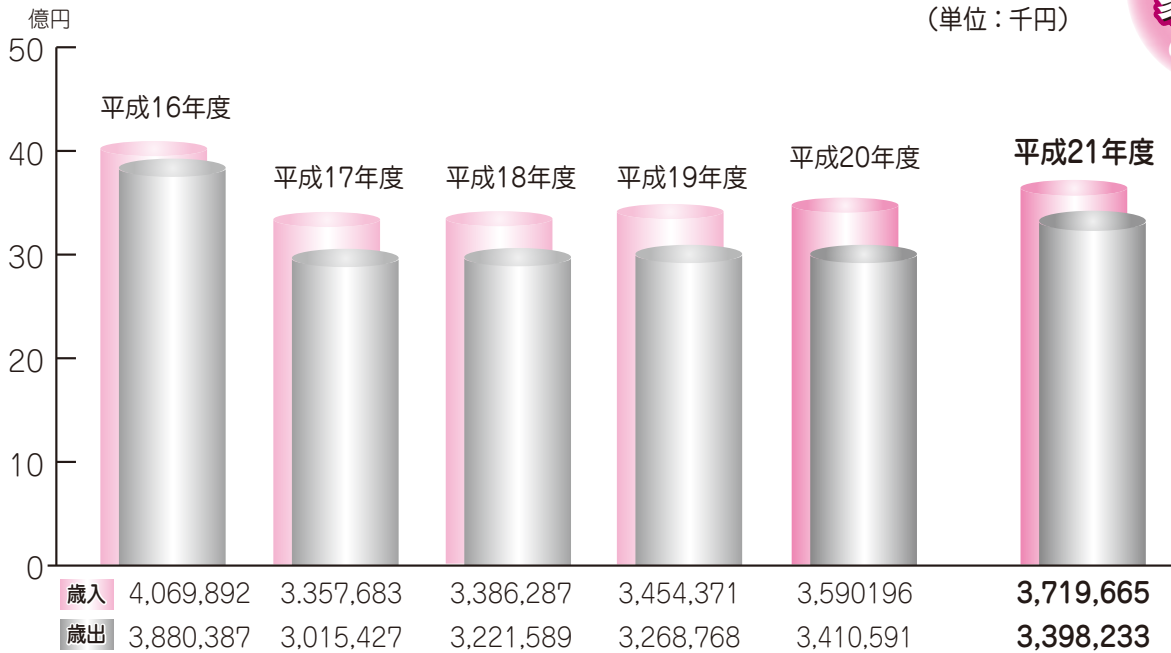
(単位:千円)

基金名	現在高
財政調整基金	1,424,688
町債管理基金	430,171
教育施設整備基金	129,479
まちづくり施設建設基金	616,673
地域福祉基金	155,339
その他目的基金	312,364
合計	3,068,714

※基金は町の事業を行うために、積み立てたり、取り崩したりするので、基金現在高は変動します。

一般会計決算過去5年間の推移と 平成21年度一般会計決算

**まちの
家計簿**
(平成21年度)



健全化判断比率の状況

(単位：%)

度会町 健全化判断比率	実質赤字比率	連結実質赤字比率	実質公債費比率	将来負担比率
	—	—	7.0	—
早期健全化基準	15.00	20.00	25.0	350.0
財政再生基準	20.00	40.00	35.0	

※健全化判断比率とは平成21年度決算の数値を基に算定した4つの指標です。地方自治体の財政の早期健全化と財政再生を目的に示すこととされています。その指標が「早期健全化基準」を1つでも超えた場合、自主的にかつ計画的に財政の健全化を図らなければなりません。さらに、自主的な財政健全化が困難とされる「財政再生基準」を1つでも超えた場合は、「財政再生計画」を定め、総務大臣に報告、同意を得て財政の再生を図らなければなりません。

※標準財政規模・・・地方自治体の標準的な収入。度会町の標準財政規模は2,549,931千円。

「早期健全化基準」を超えるとイエローカード。

「財政再生基準」を超えるとレッドカード。

4つの健全化判断比率

①実質赤字比率とは？

一般会計などを対象とした標準財政規模に対する実質赤字の比率。

※実質赤字…実質収支額（(歳入総額－歳出総額)－翌年度へ繰越す歳入）がマイナス（赤字）となること。

②連結実質赤字比率とは？

全会計を対象とした標準財政規模に対する実質赤字の比率。

③実質公債費比率とは？

一般会計などが負担する標準財政規模に対する元利償還金および準元利償還金の比率。

※元利償還金…町の借金に対する毎年支払う返済金。

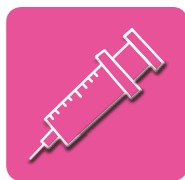
※準元利償還金…町の借金に対する毎年支払う返済金に準じるもの。

④将来負担比率とは？

一般会計などが将来負担すべき標準財政規模に対する実質的な負債の比率。

予防接種で防ごう

インフルエンザ



インフルエンザの発病ならびに重症化、まん延を予防するため、町ではさまざまなインフルエンザ予防接種を促進する事業を行っています。
今年度のワクチンは、季節性インフルエンザと新型インフルエンザが一つになった混合ワクチンです。

みんなで予防接種を受けてインフルエンザから身を守りましょう。

▽問合先 役場福祉保健課 (☎62-1112)

接種助成金交付申請書および請求書は、町ホームページや役場保健センター窓口で取得できます。

新型インフルエンザワクチン接種に係る負担軽減

所得の少ない世帯の世帯員に対して費用負担の免除を行います。接種を希望する対象となる方は申請してください。

▽接種期間

平成22年10月1日(金)～平成23年3月31日(木)

▽接種場所

予防接種実施医療機関

▽対象者

町に住所を有する所得の少ない世帯(生活保護世帯および町民税非課税世帯)の世帯員

▽申請方法および費用免除

接種を受ける前に、印鑑を持参の上、役場保健センター窓口で申請してください。申請のあった方に対し、証明書を発行します。その証明書を医療機関窓口へ提出することにより、無料で接種を受けることができます。

▽医療機関に持参するもの

証明書、健康保険証、健康手帳(ある方のみ)

成22年10月1日(金)から平成23年3月31日(木)までにインフルエンザの予防接種を受けた方
▽助成金額 接種1回につき1,000円(今年度から増額)

※対象者のうち、所得の少ない世帯(生活保護世帯および町民税非課税世帯)の世帯員の方は、事前に申請することにより、無料で接種を受けることができます。詳しくは、後述の「新型インフルエンザワクチン接種に係る負担軽減について」をご覧ください。

▽助成回数

同一の被接種者につき2回まで

▽申請期間

接種日から平成23年4月末日まで

▽申請方法

必要書類にご記入の上、役場保健センター窓口へ提出してください。

▽必要書類

・度会町インフルエンザ予防接種費助成金交付申請書
・度会町インフルエンザ予防接種費助成金交付請求書
・領収書

▽必要書類

※被接種者名・接種日・金額・インフルエンザ予防接種であることがわかるもの
※度会町インフルエンザ予防

▽接種費用を助成

子どものインフルエンザ予防接種費用を助成

町内に住所を有する中学3年生までのお子さんで、平



▽実施場所

予防接種実施医療機関

▽対象者

接種日において、町内に住所を有し、次のいずれかに該当する方

- ・65歳以上の方
- ・60歳以上65歳未満の方で、心臓、腎臓、呼吸器、また

高齢者のインフルエンザ予防接種を実施

▽実施期間

平成22年10月1日(金)～平成23年3月31日(木)

▽料金

1,000円(1人1回に限ります)

はヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能に(日常生活が極度に制限される程度の)障がい有する方

▽対象者

接種日において、町内に住所を有する中学3年生までのお子さんで、平

町内保育所 入所申し込みの受付を開始

入所を継続する人も手続きが必要ですよ



平成23年度の保育所入所申し込みを、次の要領で受け付けます。
 現在も入所し、来年度も引き続き入所を希望される場合も、改めて手続きが必要ですので、忘れずに申し込みをしてください。

▽入所資格

次のいずれかに該当し、保

護者に代わって児童を保育する方がいない家庭の児童

①保護者が家事以外の家庭内
 外労働（外勤・自営・内職
 など）をしている

②保護者がいない

③保護者の出産または長期の
 疾病

④保護者が家族の病人などを
 常時看護している

⑤災害などによる家屋の破損

⑥①～⑤以外で明らかに保育
 に欠けると認められる場合
 ※年度途中から入所を希望さ
 れる方も申し込みをしてくだ
 さい。

▽保育料

保護者の世帯に属する前年
 度分の町民税、保護者の前年
 の所得税により算定します。

※世帯により、保護者以外に
 祖父母のうち、どちらかの所
 得などを加算する場合があります。

ます。

また、初めて保育所を利用

する場合、平成22年1月1
 日の時点で町内に住所のな
 かった方は、次の①、②を提
 出する必要があります。

①『平成21年分源泉徴収票』

②『平成22年度分市（町）県
 民税課税証明書』

※前住所地の市町村役場にて
 取得してください。

▽申込期間

10月14日(木)～

11月30日(火)

▽申込方法

役場福祉保健課で交付する
 申込用紙『保育所入所申込書』
 と『申告書並びに証明書』に
 記入の上、役場福祉保健課ま

たは町内各保育所に申し込み
 をしてください。申込用紙は
 町ホームページでも取得でき
 ます。

初めて申し込みをする方は、
 役場福祉保健課で申し込みを

してください。

▽入所のお知らせ

入所要件に該当するか厳正
 な審査のうえ、平成23年2月
 に申込者に通知します。

※3歳未満児の入所について
 は、面談による入所選考を实
 施させていただく場合があります。
 ます。

▽問合せ

役場福祉保健課

(☎62-2413)

町内保育所の概要

保育所名	所在地	定員	保育時間	保育受入年齢
長原保育所	長原 365番地	75人	午前8時～ 午後4時 ※すべての延 行保育所を 実施します。 (午前7時～ 午後7時)	1歳～
棚橋保育所	棚橋248 番地の2	200人		6か月～
中之郷保育所	中之郷 1024番地	45人		1歳～

※土曜日保育は棚橋保育所のみ実施します。

開業以来入場者数40万人を突破！ 『遊水プール鏡』大盛況！

15度目の夏を終えた宮リバー度会パーク『遊水プール鏡』は、今シーズンも大勢の来場者でにぎわい、入場者数は2万4千人を超えました。

猛暑となった今夏、豊かな自然と心身のリフレッシュを求めて訪れた皆さんは、清涼なプールに入り、歓声を上げて楽しんでいました。

8月28日には、開業からの累積入場者数が40万人を突破。記念すべき40万人目の来場者は、大野木に奥様の実家があるという愛知県からお越しの前島さん親子でした。前島さんには記念として「バザールわたらい楽膳日和」食事券5,000円分がプレゼントされ、前島さんは「町外の間人が40万人目となってしまって申し訳ないです」と恐縮気味に話してくれました。

皆さん、来年の夏も『遊水プール鏡』で、お会いできることを楽しみにしています。



平成22年度営業結果 ※学校水泳は除く

開場日数	47日
入場者数	24,338人
1日平均	517人
1日最高	1,276人(8月15日)
累積入場者数	401,142人(平成8年オープン以来)

浄化槽できれいな川と海



10月1日は、浄化槽法が昭和60年10月1日に全面施行されたことを記念して、『浄化槽の日』とされています。

浄化槽は適正な維持管理を行い、使った水をきれいにしてから川に戻しましょう。

▽問合せ 県伊勢農林水産商工環境事務所環境室(☎27-5405)
役場生活環境課(☎62-2415)

水質保全と快適な生活を両立

浄化槽(合併処理浄化槽)は、トイレや台所、洗濯、風呂などの汚水をきれいにして排水する施設として下水道とともに普及しています。

家庭用の浄化槽は、自家用車1台ほどの場所があれば短期間で設置できるうえ、下水道の終末処理場と同等の処理性能を有していますので、皆さんの身の周りの川や海を汚さないようにしてくれます。

維持管理が大切

浄化槽は、微生物の働きを

利用して汚水を処理する施設ですから、微生物が活躍しやすい環境を保つように維持管理を行うことが大切です。

浄化槽の維持管理は、保守点検、清掃、法定検査に分かれ、浄化槽法でそれぞれ定期的に実施することが義務づけられています。

微生物が活躍しやすい環境を維持し、使った水をきれいにしてから川に戻しましょう。

専門業者と委託契約を

①保守点検は登録業者に

浄化槽の保守点検は、機械

の点検や調整、補修、消毒剤の補給などを行います。

浄化槽保守点検業者の登録制度が実施されていますので、登録業者に委託をしてください。

②清掃は町の許可業者に

浄化槽内に溜まった汚泥などを抜き取る作業や装置、機器類の洗浄などを清掃といえます。

これは町の許可を受けた浄化槽清掃業者が行うことになっていきますので、許可業者に委託してください。

指定検査機関による法定検査

浄化槽の保守点検や清掃が適切に実施され、機能が正常に維持されているか否かを確認するため、1年に1回、県が指定した検査機関の実施する法定検査を受けなければなりません。浄化槽法で義務づけられています。必ず受検してください。

受検されていない場合は、県から指導や助言、勧告、命令を受けることがあり、命令に従わなければ過料が課せられます。

※三重県では、(社)三重県水質保全協会が検査機関として指定されています。

講演会開催のお知らせ

正しい運動と食事 健康な生活を!

演題 「子どもから大人までの健康法」
～運動・栄養・睡眠を考えなおす～

講師 湯浅景元先生
(中京大学体育学部教授)



とき 10月26日(火)
午後7時00分～

ところ 度会中学校体育館
※駐車場は、宮リバー度会パーク第1・第2・第3駐車場をご利用ください。

定員 300人

※入場無料

▷問合せ 町教育委員会事務局
(☎62-2422)
度会中学校 (☎62-0194)

BOOK

図書室だより

お薦めの絵本

『ともだちからともだちへ』

アンソニー・フランス/作
ティファニー・ピーク/絵
木坂涼/訳



引きこもりのクマネズミくんの郵便受けに、差出人不明のとてもうれしい手紙が届きました。手紙をくれた差出人を探しに、クマネズミくんは外へでかけます。すると自分の友達にさまざまな変化が!! 本当の友だちとは何だろう? 友だちの素晴らしさ、大切さを実感できる心温まる1冊です。

地域交流センターにある図書室は、誰でもご利用していただけます。ぜひ一度お越しください。

▷貸出日 毎週土曜日午後1時～5時

▷開館時間 午前8時30分～午後5時

▷休館日 日曜・祝日

▷問合せ 町地域交流センター
(☎63-0070)

2010 国勢調査

調査票の記入はお済みでしょうか?

国勢調査は、平成22年10月1日現在、日本に住んでいるすべての人および世帯が対象です。まだ調査票を調査員に提出されていない人は、早急に提出をお願いします。

万一、調査票がお手元に届いていない場合は、至急役場総務課までご連絡ください。

▷問合せ 役場総務課 (☎62-1111)

JICA 国際協力機構
青年海外協力隊 尾崎みつ子

中国滞在記 No.3



皆さん、こんにちは。

わたしは現在、中国最南端、海南島の海口市にある海南大学で日本語教師として活動しています。主に外国語学部日本語科の学生たちに日本語会話や日本文学などを教えています。

赴任してから「中国の大学および学生生活」について驚いたこと、感心したことなどが数多くありましたので紹介します。

中国の大学生は、とても真面目で純粋です。海南大学では、朝一番早い授業が7時40分から始まりますが、キャンパスの芝生広場では、朝6時半ごろからテキストを片手に、まるで二宮金次郎さんのように朗読をする学生がたくさんいます。また、夜9時半の授業が終わったあとも、すぐ学生寮には帰らず、教室や図書館で自習をする学生がたくさんいます。日本語科の学生は、1年生の最初の時期にひらがなを学び始め、3か月後には日本語で簡単な会話ができるようになります。わたしは授業のとき、一切中国語を使わず、日本語だけで授業を行い、授業外でのコミュニケーションもすべて日本語で行っています。3、4年生になるとかなり流暢に話せる学生もいます。学生達は熱心に授業を聞いてくれて、反応もとてもよく、わたしの質問に率先して手を挙げて答えてくれます。そんな学生たちを見ていると、こちらもしっかり準備して授業に行かなければと気が引き締まります。

学生のほとんどは校内の学生寮に住んでいます。部屋は4人から6人部屋で、勉強机の上にベッドがついており、テレビや洗濯機はなく、服は手洗いをしています。パソコンを持っている学生は、パソコンでテレビや映画を見たり、ゲームやチャットをしたり、音楽を聞いたりしているようです。

また中国の大学生は、日本の大学生ほどアルバイトをしません。時給が5元から20元（日本円で60円から300円程度）と安いことや、学業に専念したいからという理由が挙げられます。とは言っても、勉強ばかりでなく、日本と同様にスポーツを楽しみ、恋愛をする学生もいます。

わたしは、ここで熱心に日本語を勉強する学生たちに出会えて、日本語教師として本当に幸せだと思っています。赴任してから生活で困ったことがあったときも、学生たちはいつもわたしを助けてくれました。学生たちには本当に感謝しています。残りの4か月も、この学生たちと過ごす時間を大切にしようと思っています。

2010.9 尾崎みつ子



西野たけし指導

郷愁のつる鉄橋葛の花

棚橋 松本 貞子

羽拔鶏同士争ふ哀れさよ

麻加江 中嶋 久子

秋立つや箒の先の曲り癖

大野木 西村 永

独り来て暮る旅愁や宿の月

棚橋 藤井 紫光

ひぐらしや齢の程にある愁思

立岡 牧 明子

滝壺へみんなん声を落としけり

田間 村山 和美

陽だまりや萩のこぼるる無住寺

牧戸 井戸本 つた

オホツクの花野で終る北の旅

大久保 浦田 フユ

東海高校総体で5位に入賞し、全国高校総体（沖縄）の男子円盤投に出場しました。

決勝に駒を進めることはできませんでしたが、周りの応援もあり、大会当日まで非常に質の高い練習をこなすことができました。応援ありがとうございました。

田中良典選手（3年）

決勝Bではコンディションも良く、今季自己最高記録を更新。ようやく故障からも立ち直り、秋のシーズンに向けてステップとなる結果となりました。

各関係機関の方々からの多くの激励や応援、本当にありがとうございました。

大会前のランキングが10位で予選の結果も10位。天候にもたたられ、力を出し切れない感がありました。50m以上の記録を持つ選手が7人もいて（奥村選手は47m15）世界の広さと強さを感じさせられました。

- 陸上部
- 奥村つかさ選手（2年）／ユース五輪女子やり投げ総合9位
- 予選 10位／42m62（決勝Bグループ9〜15位決定戦へ）
- 決勝B 1位／46m24（総合9位） ※今季自己最高

夏季休業中の部活動成績



高校生活入門講座

8月23日、「高校生活入門講座」（中学生体験入学）が行われました。地元の度会中学校をはじめ、近隣の中学校から生徒62人、保護者16人の参加がありました。開会式および全体説明の後、中学生は3班に分かれ、英語・理科・情報の3つの講座を移動しながら受講しました。

映画を見て英語のセリフを聞き取る練習、糖度計を使ってジュースなどの糖度を測る実験、その場で撮影した自分の写真をもとにオリジナル下敷きを作るコンピュータ実習と、時には本校の生徒もアシスタントとして手伝いながら、高校における授業のようすの一端を体験しました。

硬式野球部

秋季高校野球南勢地区予選

- 一次予選 対宇治山田7ー1、対皇學館 2ー19（5回コールド）
- 二次予選 対鳥羽1ー2
- 三次予選 対宇治山田7ー0、対志摩8ー0、対皇學館1ー14

残念ながら南勢地区三次予選決勝戦で敗退し、県大会出場をあと一歩のところまで逃しました。

テニス部

- 国体選考会／個人戦 1ペアのみ2回戦進出
- 鈴鹿カーデンカップ／団体戦 新チーム団体戦初勝利
- 新進大会／個人戦 1ペアのみ3回戦進出
- 三重県選手権大会／個人戦2ペアが3回戦進出

夏の4連戦を終え、各選手とも少しずつですが、着実にレベルアップしています。



図書館開放予定日

度会校舎図書館は、次の日程で地域の皆さんに開放しています。

10月カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
					○	×
3	4	5	6	7	8	9
×	○	○	×	○	○	×
10	11	12	13	14	15	16
×	×	○	×	○	○	×
17	18	19	20	21	22	23
×	○	○	×	○	○	×
24	25	26	27	28	29	30
×	○	○	×	×	×	×
31						
×						

○：午前9時～午後5時開放 ×：地域開放日ではありません
 ・開放日は会議などで変更することがありますので、ご了承ください。
 ・Booklogで新着本情報をお知らせしています。
<http://booklog.jp/users/watarailib>

謝恩セール抽選会&2010わたらいフェスタ in 鏡に 4,000人余が来場

去る9月4日、第20回度会町商工会謝恩セール抽選会&2010わたらいフェスタ in 鏡が、宮リバー度会パークを会場に開催されました。

たくさんの抽選券を手に、特賞の37型液晶テレビや1等の商品券、20組40人を旅行招待する20周年特別賞などの豪華賞品を当てようと、延べ4,000人余が会場を訪れました。

抽選会のほか、ステージではジャンボかぼちゃコンテストの表彰やよさこいソーラン、スピカ、トゥルーパーのショーなど、また会場内では小学生の絵画の展示や各種ゲーム、度会音頭、もちまきなどが行われ、家族連れなどでにぎわいました。

そのほか、商工会会員の出店が立ち並び、訪れた来

場者は各ブースを見て回り、買い物をしていました。

フィナーレでは、迫力ある鏡太鼓の演奏と、演奏終了後、連続して打ち上げられる花火に、来場者は歓声を上げ、フェスタは幕を閉じました。



度会町総合防災訓練を実施

去る9月5日、町、各区・自治会、自主防災会主催の「度会町総合防災訓練」が町内全域の各地区避難所などで行われました。

訓練では、町消防団員の指導のもと、地域の皆さんは、人命救助の仕方や小型消防ポンプの取扱い方などを教わり、実際に放水の訓練をしました。また、非常食を試食しながら、防災・減災対策について意見を交わすところもありました。

中には、炊き出し訓練など、独自の訓練を取り入れる地区もあり、皆さん積極的に訓練に取り組まれました。



度会エンペラーズ 県ソフトボール大会で準優勝



去る9月4・5日に開催された三重県小学生ソフトボール大会(女子)に度会エンペラーズが出場し、決勝で敗れたものの、見事準優勝を果たしました。

度会エンペラーズ団員募集

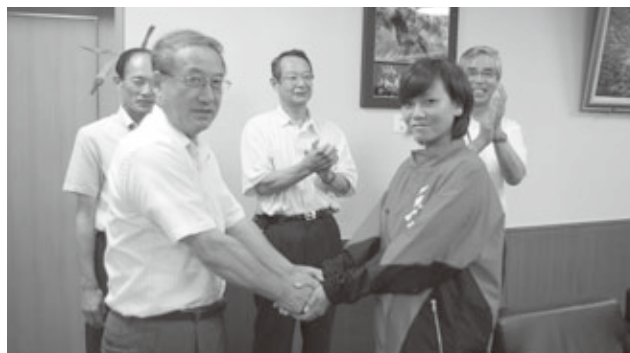
- ▷募集対象 小学校1年生から5年生までの女子
※現在、度会小学校および近隣の小学校の児童が在籍
- ▷練習場所 中川第2グラウンド
- ▷練習日 毎週土・日曜日、祝日の午前9時から午後5時ごろまで
- ▷問合せ先 山本宏一監督
(☎090-7616-1761)

国体出場町内出身選手を激励

9月25日から10月5日の11日間にわたり、千葉県で開催される第65回国民体育大会に、三重県選手団として出場する町内出身選手の激励会が、去る9月22日、役場町長室で行われました。

国民体育大会には、陸上競技で中井一磨さん(葛原)が4×100mリレーに、森本真由さん(大久保)が走り幅跳びと4×100mリレーに出場します。

町長から激励の言葉がかけられたあと、記念品が贈呈され、激励会に出席した森本さんは「国体は初めての出場になるが、緊張せずに自己ベストを出したい」と抱負を語ってくれました。



アサヒビール(株) 環境林整備に売り上げの一部を寄附

去る8月24日、アサヒビール(株)が役場町長室を訪れ、春に売り上げた缶ビールの売上金の一部、280,000円を寄附金として贈呈しました。

地域の自然環境や文化財などの保護活動を支援するアサヒビール(株)は、県や宮川流域の各市町が取り組む環境林整備に活用してもらいたいと寄附されました。

町長は「森林整備などに大切にに使わせていただきたい」と感謝の言葉を述べました。

なお、アサヒビール(株)は、度会町のほか、宮川流域で森林保全活動を行う4市町や「美し国おこし・三重」実行委員会、宮川流域ルネサンス協議会にも寄附されました。

ありがとうございました。



大久保区公園 宝くじ助成で遊具を整備

大久保区が、区民の健康増進や世代間交流をさらに推進するため、宝くじの助成を受



けて、大久保区公園にブランコや滑り台など6種類の遊具を新たに設置したほか、憩いの場として、エコベンチを2基設置しました。

これは、(財)自治総合センターが実施する「コミュニティ助成事業」を活用したもので、地域のコミュニティ活動の活性化を目的に、宝くじの普及広報活動の一環として助成されたものです。



宝くじは
豊かさ築く
チカラ持ち。

宝くじは、広く社会に役立てられています。

乳製品を使った料理教室を開催

度会町食生活改善推進協議会では、次のとおり乳製品を使った料理教室を開催します。ぜひご参加ください。

- ▶ **開催日時** 10月26日(火)
午前9時30分～正午ごろ
- ▶ **開催場所** 町保健センター
- ▶ **参加費** 300円
- ▶ **申込期限** 10月15日(金)
- ▶ **申込・問合せ先** 役場福祉保健課
(☎62-1112)

『福祉ふれあいまつり』を開催

福祉の啓発と交流を目的に、『福祉ふれあいまつり』を開催します。皆さんお誘い合わせの上、ぜひご来場ください。

- ▶ **開催日時** 10月17日(日)
午前9時30分～午後3時30分ごろ
- ▶ **開催場所** 町地域福祉センターおよび町保健センター前広場
- ▶ **開催内容** 福祉体験発表、度会中学校吹奏楽部演奏、仮装ストリートダンス、保育所園児による出し物、ステージショー、バザー、福祉体験スタンプラリー、ゲームなど
- ▶ **主催** 福祉ふれあいまつり実行委員会、町社会福祉協議会
- ▶ **問合せ先** 町社会福祉協議会
(☎62-1117)

**回収します！
あなたの家の古い電話帳**

NTT西日本では、地球環境保護のため、古くなった電話帳を積極的に回収して、資源のリサイクルを図っています。

新しい電話帳(10月中にお届け予定)を受け取られた際に、ご不要となった古い電話帳を配達員にお渡しください。また、配達当日にご不在の場合は、後日改めて回収に伺いますので、ご連絡ください。ご協力をお願いします。

- ▶ **問合せ先** タウンページセンター
(☎0120-506-309)

**見て・触れて・体験しよう
「楽しく学ぼう！
交通安全学習フェスタ」を開催**

楽しく学べる交通安全学習フェスタを開催します。お気軽にご参加ください。

- ▶ **開催日時** 10月30日(土)
午前9時～午後1時
- ▶ **開催場所** 三重県交通安全研修センター(三重県運転免許センター内)(津市)
- ▶ **内容** シミュレータ体験、子ども免許証やキーホルダーの作成、交通安全ビデオ(アニメ)上映、白バイ記念撮影、自転車交通安全教室、自動車の急ブレーキ体験など
- ▶ **問合せ先** (財)三重県交通安全協会三重県交通安全研修センター
(☎059-224-7721)

**子育て支援教室
『親子体操をしよう』を開催**

- ▶ **開催日時** 10月27日(水)
午前10時30分～11時30分
- ▶ **対象** 保育所に行っていない1歳以上のお子さんとその保護者
- ▶ **受付時間** 午前10時15分～
- ▶ **開催場所** 町子育て支援センター
- ▶ **内容** 運動指導者による親子で楽しめる体操など
- ▶ **持参する物** お茶、タオルなど
- ▶ **定員** 20組(先着順)
- ▶ **申込期間** 10月7日(木)～15日(金)
- ▶ **申込・問合せ先** 町子育て支援センター
(☎63-0070)

『こころの健康相談』を開催

- ▶ **開催日時** 10月28日(木)
午後1時～3時
- ▶ **開催場所** 県伊勢庁舎ヘルスサポート室
- ▶ **内容** 専門医・保健師による個人面接相談(要予約)
- ※相談は無料で、秘密は堅く守られます。
- ▶ **予約・問合せ先** 伊勢保健福祉事務所地域保健課
(☎27-5148)

**会員の皆さんへ
度会町老人クラブ連合会大会を開催**

次のとおり、度会町老人クラブ連合会大会を開催します。会員皆様のご参加をお待ちしています。

- ▶ **開催日時** 11月12日(金)
午前9時30分～午後3時30分ごろ
- ▶ **開催場所** 町民体育館
- ▶ **開催内容**
 - ・式典
 - ・石田易司氏(桃山学院大学教授)による講演
 - ・芸能発表会
 - ・アーチトロピカーナ劇団によるブラジルサンバショー
- ▶ **参加申込** 昼食(弁当)準備の都合上、各区の会長を通じて申し込みください。
- ▶ **問合せ先** 度会町老人クラブ連合会事務局(町社会福祉協議会内)
☎62-1117

お知らせ

ごみゼロ社会の実現を目指して 度会町内一斉クリーン活動を実施

- ▶ **実施日時** 10月24日(日)
午前8時30分～正午ごろ
- ▶ **実施場所** 町内各地区
- ▶ **実施内容** 道路・河川・公園などの清掃活動(ごみ拾い)
- ▶ **ごみの分別方法** 燃やせるごみ、ビン、空き缶、粗大ゴミの4分類
- 燃やせるゴミ 町指定ごみ袋(赤)を使用
- ※プラスチック、ペットボトルも含む
- ビン 各地区で用意した袋および町指定ごみ袋
- ※ビンの色分けは不要
- 空き缶 町指定ごみ袋(緑)
- ※アルミ缶・スチール缶の仕分け不要
- 粗大ゴミ 直接美化センターへ持ち込み
- ※家電6品目(テレビ・冷蔵庫・冷凍庫・洗濯機・衣類乾燥機・エアコン)を除く
- ▶ **主 催** 度会町、各区・自治会
- ▶ **問 合 先** 役場生活環境課
(☎62-2415)

町商工会チャリティゴルフ大会 参加者を募集

- 町商工会では、地域振興事業の一環として、第11回度会町商工会チャリティゴルフ大会を開催します。ぜひ、ご参加ください。
- ▶ **開催日** 10月31日(日)
 - ▶ **開催場所** 合歓の郷ゴルフクラブ(志摩市浜島町)
 - ▶ **対象者** 町商工会会員および一般の方
 - ▶ **参加費** 4,000円
 - ※一部を社会福祉のために、町社会福祉協議会へ寄附する予定
 - ▶ **プレイ費** 14,730円
 - ▶ **募集期限** 10月15日(金)
 - ▶ **定 員** 160人(40組)
 - ※先着順
 - ▶ **申込・問合先** 町商工会
(☎62-1313)

犬の飼い主の皆さんへ 狂犬病予防注射はお済みですか

犬の所有者は、狂犬病予防法に基づき、飼い犬に狂犬病予防注射を受けさせなければなりません。狂犬病は、人間に感染して発症すると治療法がない恐ろしい病気です。現在、国内では確認されていませんが、外国から輸入される動物を介して侵入する可能性があります。年に1回は予防注射を受けるようにしましょう。今年度の集団注射は終了しましたが、まだお済みでない方は動物病院で受けてください。

- ▶ **問 合 先** 役場福祉保健課
(☎62-2413)

日本脳炎の定期予防接種に ついてのお知らせ

日本脳炎の定期予防接種について、次のとおり厚生労働省より通知がありましたのでお知らせします。

- 新ワクチンは、定期接種の第1期だけでなく、第2期の期間でも使用できることになりました。平成17年5月の勧告で接種を差し控え、第1期の3回が終了していない方は、残っている回数を第1期が第2期に該当する年齢の間に受けることができます。
 - 第1期の3回が終了していない方で、第2期の年齢で受ける方は、第1期の問診票を使用してください。※問診票が必要な方は、役場保健センターまでお越しください。
- 第1期と第2期の間の期間(90か月以上9歳未満)に接種をすると、全額自己負担となります。その期間に属する方は、第2期の到達を待ってから接種を受けると公費(全額無料)で受けることができます。
- ▶ **問 合 先** 役場福祉保健課
(☎62-1112)

『もったいないフェア開催』 フリーマーケット出店者を募集

- ▶ **開催日時** 12月4日(土)
午前9時30分～午後2時
- ▶ **応募方法** 往復はがき(郵便番号・住所・氏名・電話番号・主な出品名を記入)により郵送
- ※1家族1枚の応募に限る
- ▶ **募集期限** 11月5日(金)
- ※当日消印有効
- ▶ **そ の 他**
 - 営利目的の方はご遠慮ください。
 - 応募者多数の場合は公開抽選により決定します。
- ▶ **申込・問合先** 〒515-0505
伊勢市西豊浜町653
伊勢リサイクルプラザ運営委員会事務局(☎38-2800)

町長と語ろう 『ふれあいトーク』を開催

まちづくりに関心を持っていただき、皆さんのご意見やご要望を町政に反映させることを目的に開催します。お住まいの地区で開催される際は、ぜひご参加ください。

当津区

- ▶ **開催日時** 10月9日(土)
午前9時～11時
- ▶ **開催場所** 徳林寺

茶屋広区

- ▶ **開催日時** 10月9日(土)
午後1時30分～3時30分
- ▶ **開催場所** 茶屋広区コミュニティセンター

大久保区

- ▶ **開催日時** 10月30日(土)
午前9時～11時
- ▶ **開催場所** 大久保構造改善センター

平生区

- ▶ **開催日時** 10月30日(土)
午後1時30分～3時30分
- ▶ **開催場所** 平生構造改善センター
- ※都合により、やむを得ず予定を変更する場合がありますので、ご了承ください。
- ▶ **問 合 先** 役場総務課
(☎62-1111)

子育て支援情報

●問い合わせは、町地域交流センター
(☎63-0070) または役場福祉保健課
(☎62-1112) まで

遊・友・YOUくらぶ

11月10日(水)
うさぎグループ
11月11日(木)
ひよこグループ

時間：午前10時～正午ごろ
場所：町子育て支援センター
※初回のみ要申込み

わたっこ広場開放

月曜日～金曜日

時間：午前9時30分～
午後2時30分
場所：町子育て支援センター
対象：保育所に行っていないお子さん
※多目的ホールが事業で使用できないときは、創作活動室をご利用ください。

地区巡回広場わたぼうし

11月 4日(木)
町地域福祉センター
一之瀬支所
11月25日(木)
麻加江生活改善センター

時間：午前10時～
11時30分ごろ
内容：保育士による手遊び、自由遊びなど
対象：保育所に行っていないお子さん

子育て支援センターでは
メールでの相談も受け付けています

メールアドレス
watako@amigo2.ne.jp

保健情報

●問い合わせは、役場福祉保健課
(☎62-1112) まで

3歳6か月児健診

11月17日(水)
受付：午後0時30分～
0時45分
場所：町保健センター
対象：平成19年3月・4月生まれ
のお子さん

乳児健診

11月17日(水)
受付：午後1時00分～1時20分
場所：町保健センター
対象：
●2か月児健診
平成22年9月生まれのお子さん
●7か月児健診
平成22年4月生まれのお子さん

育児相談(保健相談および栄養相談)

11月5日(金)
受付：午前10時～11時
場所：町地域交流センター
対象：0歳から6歳までのお子さん

10月の町税

町県民税 第3期 国民健康保険税 第6期

※口座振替日は、10月27日(水)です。預貯金残高の確認をお願いします。なお、「平成22年度度会町カレンダー」10月のページ中、「今月の納税」の記事のうち、「固定資産税 第3期」は誤りで、正しくは「町県民税 第3期」です。お間違えのないようご注意ください。

支 障害者相談 援センター

『ブレス』巡回相談

- ▶開催日時
10月8日(金)・22日(金)
午前10時～午後4時
- ▶開催場所
役場1階第1会議室
- ▶申込・問合せ
役場福祉保健課(☎62-2413) または伊勢・度会地区障害者相談支援センター『ブレス』(☎20-6525)

産 バザールわたらい 直市



地元産の新鮮な野菜やお茶、手作りお菓子、漬け物などを販売しています。多数のご来店をお待ちしています。

- ▶開催日時 毎週日曜日
午前9時～11時
- ▶開催場所 宮リバー度会パーク
バザールわたらい
- ▶問合せ 役場産業振興課
(☎62-2416)

第2回ジャンボかぼちゃコンテスト結果



- 【第1位】世古 たけ(長原) 43.7kg
- 【第2位】福井 貞信(大野木) 42.5kg
- 【第3位】中津 智美(大野木) 38.2kg



おめでとう

8月中に届出のあった方(敬称略)

子の名前	保護者名	字名
山本 健翔 <small>ケンショウ</small>	徳人	棚 橋
山下 里佳 <small>リカ</small>	典孝	南中村
山下 真由 <small>マユ</small>	和人	大野木
堀本 凌汰 <small>リョウタク</small>	信	田 □



おくやみ

8月中に届出のあった方(敬称略)

名 前	年齢	字名
山口 益男	81	田 □
喜多 みさね	86	田 □
加藤 はつ	87	坂 井
北村 孝子	58	長 原
田畑 房次郎	85	平 生
小岸 保	90	下久具
浦田 小登 <small>コトノ</small>	90	火打石
奥川 とよ	98	市 場
宮城 キヨ	96	大野木
荻田 小ちよ	85	栗 原

暮らしガイド

■度会町役場

- 総務課 (代) 62-1111
- ・行政係
- ・財政係
- 政策調整室 62-2423
- 税務住民課
- ・戸籍住民係 62-2411
- ・年金保険係 62-2411
- ・住民税係 62-2414
- ・資産税係 62-2414
- 福祉保健課
- ・福祉係 62-2413
- ・支援係(地域包括支援センター) 62-1118
- ・保健係(保健センター) 62-1112
- 生活環境課 62-2415
- 建設課 62-2420
- 産業振興課
- ・農林係 62-2416
- ・振興係 62-2416
- 出納室 62-2410

- 議会事務局 62-1113
- 教育委員会事務局 (代) 62-2422
- ・学校教育係
- ・社会教育係
- 夜間・休日宿日直室 62-1114
- 保育所
- 棚橋保育所 62-0074
- 長原保育所 64-0022
- 中之郷保育所 62-0070
- 地域交流センター 63-0070
- 社会福祉協議会 62-1117
- わたらい緑清苑 62-2200
- 美化センター 62-0249
- 中央公民館 62-1588
- 度会小学校 62-0004
- 度会中学校 62-0194
- バザールわたらい 63-0333

■度会町役場 開庁時間 am8:30~pm5:15

※昼の休憩時間は2班交代制での執務

度会町食生活改善推進協議会

今シリーズ 夜の夕食

秋の行楽弁当 かわり太巻き



材料(6人分)

ご飯	600g	A	B	砂糖	小さじ2分の1
酢	大さじ5			酒	小さじ2分の1
塩	小さじ3分の1	油	塩	ひとつまみ	
			油	小さじ1	
きゅうり	縦2分の1本	お魚ソーセージ	小3本		
卵	1個	焼きのり	5枚		

秋は運動、レジャーにお弁当を持って出かける機会が多い季節です。彩りもよく、食べやすい「かわり太巻き」を紹介します。ぜひ、試してみてください。

作り方

- ①炊きたてのご飯にAの合わせ酢を混ぜ、うちわであおいですし飯を作る。
- ②きゅうりはヘタを取り、縦に2等分する。
- ③卵を溶きほぐし、Bを混ぜ、卵焼き器に油を熱し、卵液を3回程度に分けて入れ、厚焼き卵を作る。巻きすを使って形を整え、粗熱がとれたら縦に4等分する。
- ④お魚ソーセージは皮をむく。
- ⑤きゅうり、卵、お魚ソーセージのそれぞれで細巻きを2本ずつ作り、3種類を1本に巻いて、太巻きを2本作る。
- ⑥食べやすく切り分ける。

かがや a Person of Shining, Watarai ひと No. 100

輝け! わたらい人



なか がわ よう すけ
中川 陽 祐 さん
(五ヶ町) 17歳

夏休みの間、遊水プール鏡で監視員のアルバイトをしていた中川陽祐さん。

中川さんは、明野高等学校食品科学科の3年生。「輝け! わたらい人に一度載って見たかった」と話してくれた明るい青年です。

★学校生活について

食品に関する専門的な知識を身につけています。難しい勉強が多くて頭がパンクしそうなことがありますが、体育の授業で体を動かし発散することで切り替えています。実習ではジャムの加工やパンの製造をしています。

★進路について

卒業後は就職します。社会人になったら、一人で暮らしてみたい、なるべく人に頼らず強い人間になりたいです。

★親への想い

父は威厳があり、母は穏やかです。父のように時には芯の通った、時には柔軟な優しい男になりたいです。

★アルバイトについて

アルバイトをすることによって、責任を持つということを学びました。アルバイト代で、今までの感謝の意味を込めて、親を旅行に連れて行きたいです。

★度会町の望むこと

今のままであって欲しいです。

編集後記

先のページで紹介しましたとおり、宮里パー度会パーク「遊水プール鏡」の開場以来累積入場者数が、今シーズンの営業期間中、40万人に到達しました。現在、宮里パー度会パークは、町の日帰り観光の核とするべく、順次整備を行っています。町では皆さんとともに、町外の方々がたくさん足を運んでいただけるように取り組んでいきたいと考えています。

また、到達といえは、毎月連載しているコーナー「輝け! わたらい人」が、今月で100回に到達しました。8年前にスタートして以来、100人の方々を紹介したことになります。これからは特に、伝統・文化・防災・農業・生活、あらゆる面において、「地域・世代のきずな」が重要となります。さまざまな取り組みを通じて、町の「きずなづくり」ができればと考えています。

町のうごき

平成22年8月31日現在
()内は前月比

人口	男	4,351(-3)	出生	4
	女	4,625(-3)	死亡	11
	計	8,976(-6)	転入	15
	世帯数	2,821(-3)	転出	14



●発行/度会町役場

●編集/総務課

三重県度会郡度会町棚橋1215-1
TEL 0596-62-1111 FAX 0596-62-1647
E-mail:somu@town.watarai.mie.jp

●印刷/文化印刷(有)

今月の表紙



収穫のとき

度会小学校5年生 稲刈り体験学習

度会小学校5年生の児童らが、総合学習の一環として、棚橋の水田で稲刈りの体験学習を行いました。

4月末に田植え体験をして育った米が、いよいよ収穫の時期を迎えた去る9月3日、山本充祇さん(棚橋)をはじめ、11人の地域の皆さんから指導を受け、児童らは稲刈り体験をしました。

児童らは、旧来の手作業での稲刈りや束ね方を教わり、最初は戸惑いながらも、要領よく鎌を使って刈り、稲を束ねました。また、コンバインに同乗させてもらい、コンバインでの稲刈りから脱穀までの一連の作業も教わりました。児童らは、脱穀装置から放出されるモミを見上げて感心していました。